

(12) NÄCH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES  
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum  
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum  
26. Februar 2004 (26.02.2004)

PCT

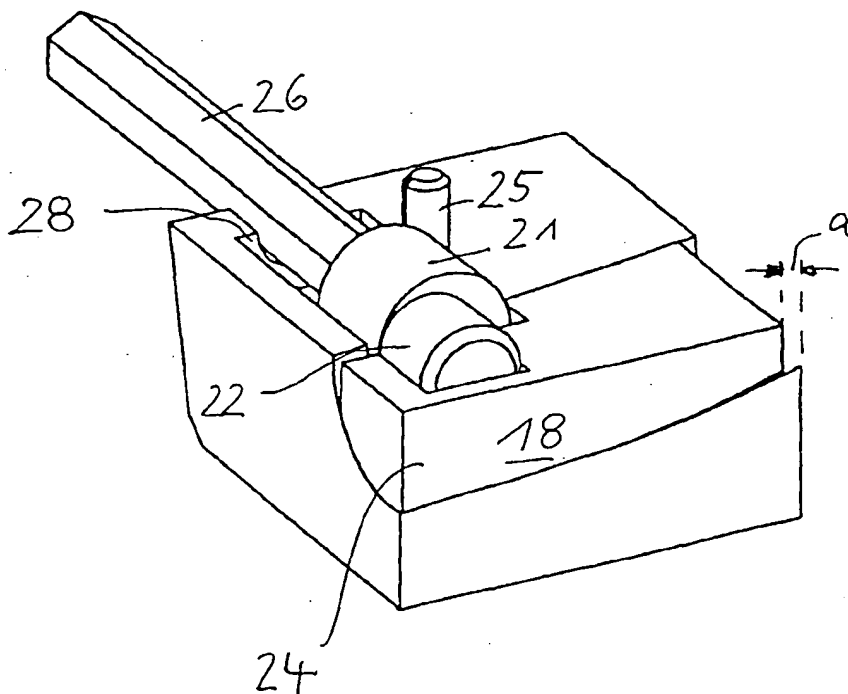
(10) Internationale Veröffentlichungsnummer  
WO 2004/016379 A1

- (51) Internationale Patentklassifikation<sup>7</sup>: B23B 29/034 (72) Erfinder; und  
(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/DE2003/002197 (75) Erfinder/Anmelder (nur für US): RAAB, Dieter  
[DE/DE]; Ziegendorferstrasse 3, 91586 Immeldorf (DE).  
(22) Internationales Anmeldedatum: 2. Juli 2003 (02.07.2003) (74) Anwalt: VOMBERG, Friedhelm; Schulstrasse 8, 42653  
Solingen (DE).  
(25) Einreichungssprache: Deutsch  
(26) Veröffentlichungssprache: Deutsch (81) Bestimmungsstaaten (national): AE, AG, AL, AM, AT,  
AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR,  
CU, CZ, DK, DM, DZ, EC, EE, ES, FI, GB, GD, GE, GH,  
GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC,  
LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW,  
MX, MZ, NO, NZ, OM, PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE,  
SG, SK, SL, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ,  
VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW.  
(30) Angaben zur Priorität:  
102 34 030.7 26. Juli 2002 (26.07.2002) DE  
(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme  
von US): KENNAMETAL WIDIA GMBH & CO. KG  
[DE/DE]; Münchener Strasse 125-127, 45145 Essen (DE).

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: CUTTING TOOL FOR METAL REMOVAL

(54) Bezeichnung: SCHNEIDWERKZEUG FÜR DIE SPANABHEBENDE BEARBEITUNG



(57) Abstract: The invention relates to a cutting tool for metal removal. Said tool comprises a tool base holder (10), which can rotate around an axis and which comprises at least one recess for a cassette which is used as a tool support for a cutting insert (14), also comprising an adjustment device which comprises an eccentric pin (21) for radial displacement of the cassette. According to the invention, an adjusting wedge (18) is associated with the cassette recess and can be displaced in an axial direction by means of the eccentric pin.

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

WO 2004/016379 A1